

Steam Vacuum Cleaner Pulitore a Vapore con Aspirazione

100% Made in Italy



Ro.Bia.Plast
www.robiaplast.com



Sistema di pulizia vapore/aspirazione

Steam and vacuum cleaner

Système de nettoyage vapeur/aspiration

Dampfreinigung/Staubsaugersystem

Sistema de limpieza a vapor/aspiración



Stainless steel



NO Stop



Steam Iron



**5
bar**



130C



**Ecological
Water Filter**



Wet/Dry vacuum

Air Blowing





Sistema di pulizia vapore / aspirazione combinato con filtrazione ad acqua dello sporco aspirato. Facile da usare con i comandi elettrici vapore ed aspirazione sull'impugnatura e comodo nelle operazioni di pulizia grazie alla vasca da raccolta sganciabile dalla base.

Multifunz. in 1: incredibile versatilità, in un unico apparecchio sono racchiusi 6 differenti funzioni: Aspiravapore, Aspiraliquidi, Pulire a vapore, Pulire a vapore con aspirazione, Soffiatore, Ferro da stir.

Sagittarius permette di aspirare polvere secca, liquidi, sgrassare le superfici con il vapore, tutto in una sola passata.

In funzione Soffiatore è possibile gonfiare facilmente palloncini, salviette o canotti; utile anche per soffiare via la polvere dagli angoli più nascosti come termosifoni o hifi. Con l'apposito accessorio Nebulizzatore, regolabile e direzionale, è possibile bagnare a pioggia fiori deflatti. Ideale anche per rinfrescare gli ambienti. Aggiungendo poche gocce di essenza nell'acqua, o uno stick-deodorante nel tappo soffiatore, profuma e crea un piacevole effetto balsamico in tutto l'ambiente.

Ecologico: salvaguarda l'ambiente senza l'uso di prodotti chimici. Elimina acari e batteri.

Autonomia illimitata: il riempimento dell'acqua avviene in versando l'acqua in un apposito serbatoio in pressione, in qualsiasi momento del funzionamento e senza dover spegnere la macchina, garantendo un sensibile risparmio energetico; una spia luminosa segnalerà la mancanza acqua nel serbatoio. Controllo della pressione con presostato.



Steam and vacuum system combined with water filtration of the vacuumed dirt. Easy to use with steam and vacuum electric commands on the handle; it is very comfortable during cleaning operations thanks to the recovery tank which can be easily unlocked from the base.

Multipurpose, six-in-one appliance. Incredible versatility, in one single device: Dry vacuum, Wet vacuum, Steam cleaner, Steam vacuum cleaner, Air blowing system, Steam iron.

Sagittarius allows the removal of dust, liquids, and can clean surfaces with vapor, all in just one pass.

Using the Air Blowing function, it is possible to inflate balloons, life preservers or rafts with ease; also handy for blowing away dust from hidden corners like heaters and stereo systems. With the suitable Sprayer accessory, adjustable and directional, it is also possible to sprinkle delicate plants. Also ideal for refreshing living environments.

It releases an agreeable balsamic essence in the environment by just adding a few drops in the water or a stick-deodorant in the blowing cap. Ecological.

Sagittarius protects the environment without using chemical products and guarantees an air free from bacteria and mites. Unlimited working capacity: the water is poured directly into a non-pressurized tank. It is unnecessary to switch off the appliance during refilling so this operation can be done during use, ensuring considerable energy saving. The lack of water in the non-pressurized tank is indicated by a warning light on the machine. Pressure controlled by pressure switch.



Système de nettoyage vapeur / aspiration combinée avec filtration à eau de la saleté aspirée. Facile à utiliser avec les commandes électriques vapeur et aspiration sur la manche. Il est pratique durant les opérations de nettoyage grâce au bac de récupération pouvant être déverrouillé de la base.

Multifonction 6 en 1: versatilité incroyable, 6 fonctions réunies dans un appareil : aspirateur, aspirateur de liquides, nettoyeur vapeur, nettoyeur vapeur avec aspiration, souffleur, fer à repasser.

Sagittarius permet d'aspirer la poussière sèche, les liquides, de dégraser les surfaces avec la vapeur, tout en un seul passage.

En mode souffleur, il est possible de gonfler facilement des ballons, des gilets de sauvetage ou des canots. Il est également utile pour refaire la poussière dans les coins difficiles d'accès sur les radiateurs ou les appareils hi-fi par exemple. Avec l'accessoire pulvérisateur, réglable et dirigé, il est possible de vaporiser les fleurs délicates. Idéal aussi pour rafraîchir les pièces.

Il ajoute quelques gouttes d'essence dans l'eau ou un stick désodorisant dans le bouton souffleur, il parfume et crée un effet balsamique agréable dans toute la pièce.

Ecologique: il protège l'environnement car il n'utilise pas de produits chimiques. Il élimine les acariens et les bactéries.

Autonomie illimitata: le remplissage de l'eau se fait en versant l'eau dans un réservoir prévu à cet effet qui n'est pas sous pression, à tout moment lors du fonctionnement et sans devoir éteindre la machine. Cela garantit ainsi une économie d'énergie évidente. Un voyant lumineux signale le manque d'eau dans le réservoir. Contrôle de la pression avec un presostat.



Dampfungs/Staubsaugersystem kombiniert mit Wasserfilter, die den Schmutz aufsaugen. Einfach durch die elektrische Dampf- oder Aufsaugsteuerung auf dem Handgriff zu verwenden für die Reinigung, dank des abnehmbaren Sammelbehälters, verwendbar.

Allzweck 6 in 1: unglaubliche Vielseitigkeit; in einer einzigen Vorrichtung sind 6 unterschiedliche Funktionen beinhaltet: Staubsauger, Flüssigkeitsaufsauger, Dampfreiniger, Dampfreiniger mit Saugvorrichtung, Bleisohr, Dampftrockner, Sägesäge.

Sagittarius ermöglicht trocken Staub und Flüssigkeiten aufzuzeigen; Oberflächen mit dem Dampf zu entfetten und das alles in einem einfachen Durchgang. In Bleisohrversion ist es möglich Luftballone, Schwimmreifen oder Schlauchboote einfach aufzublasen; nützlich auch um den Staub aus den versteckten Ecken, Heizkörper oder Hi-Fi Anlagen wegzublasen. Mit dem entsprechenden Zubehör des regulierbaren und richtungseinstellenden Zerstäubers ist es möglich empfindliche Blumen zu gießen. Dieser Zerstäuber eignet sich besonders, um Räume aufzufrischen. Durch die Zugabe von ätherischen Ölen ins Wasser oder eine Deo-Stick am Ende des Bleisohres werden die Räume parfümiert und ein angenehmer heilsamer Effekt wird in allen Räumen erhalten.

Umweltfreundlich: schützt die Umwelt ohne die Verwendung von chemischen Produkten. Entfernt Milben und Bakterien.

Unbegrenzte Autonomie: das Einfüllen von Wasser wird in den dafür vorgesehenen Wasserbehälter der nicht unter Druck steht durchgeführt; in jedem Moment und ohne die Vorrichtung ausschalten zu müssen wird eine hohe Energieeinsparung garantiert; eine Kontrollleuchte wird auf das fehlende Wasser im Behälter hinweisen. Dampfkontrolle mit dem Druckregler.



Sistema de limpieza a vapor / aspiración combinada con filtrado a agua de la suciedad aspirada. Fácil de utilizar con los mandos eléctricos vapor y aspiración en la empuñadura y cómodo en las operaciones de limpieza gracias a la cuba de recogida desenganchar de la base.

Multifuso 6 en 1: increíble versatilidad, incluye funciones diferentes en un único aparato: Aspiradora, Aspira líquidos, Limpiador a vapor, Limpiador a vapor con aspiración y soplar, Plancha.

Sagittarius permite aspirar polvo seco, líquidos, desengrasar las superficies con el vapor, todo en una sola pasada.

En la función soplar es posible inflar con facilidad globos, salvavidas o botes; útil también para soplar el polvo de los rincones más escondidos como radiadores o hifi.

Con el correspondiente accesorio nebulizador, regulable y direccional, es posible nebulizar flores delicadas, ideal también para refrescar los ambientes.

Agregando pocas gotas de esencia en el agua, o una barra desodorante en la tapa del soplar, perfuma y crea un agradable efecto balsámico en todo el ambiente.

Ecológico: protege el medio ambiente sin el uso de productos químicos. Elimina ácaros y bacterias.

Autonomía ilimitada: el relleno del agua se efectúa vertiendo agua en un depósito sin presión, en cualquier momento del funcionamiento y sin tener que apagar el equipo, garantizando un importante ahorro energético; un indicador luminoso indicará la falta de agua en el depósito. Control de la presión con presostato.

Dotazione STANDARD

STANDARD Equipment



Spazzola Vapore/Aspirazione
Steam/Vacuum floor tool



Tergivetro vapore
Steam/Vacuum glass cleaner



Tappo soffiatore
Blowing air output cap



Bocchetta lancia 120° e spazzolino con setole in nylon
Steam/Vacuum crevice tool and small round brush with nylon bristles



Telai intercambiabili: con setole e con gomma per aspirare liquidi
Interchangeable cleaning inserts:
with bristles and with rubber
for vacuuming liquids



Tubo prolunga vapore e tubo flessibile con impugnatura vapore/aspirazione
Extension steam tubes and handgrip with vacuum/steam commands



Filtro in rete, forcella bloccaggio e accessorio filtro ad acqua
Net filter, fork holder and waste filter pipe



Tubo flessibile per soffiatore e nebulizzatore con regolatore
Flexible hose for air blowing function and sprayer with adjustable ring



Telai intercambiabili: in feltro e con pattini per tappeti
Interchangeable inserts:
with wool felt and with flat brush for carpets



Accessori lancia 120°:
Steam vacuum crevice tool accessories:
rubber end, steam extension tube and
round brush with brass bristles



Accessorio per trapano e accessorio gonfa palloncini
Accessory for cleaner drilling operations and balloon inflator



Borsa porta-accessori
Carry bag for accessories



Ferro da stirto
Steam iron



Panno multiuso in microfibra
Multiusage microfiber cloth

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - DATOS TÉCNICOS



Tensione	Voltage	Tension	Spannung	Tensión	230 V ~ 50Hz
Potenza motore aspirazione	Suction motor power	Puissance moteur d'aspiration	Saugleistung	Potencia de la turbina	1200 W
Caldaia acciaio inox	Stainless steel boiler	Chaudière en acier inox	Kessel Inox Edelstahl	Caldera de acero inoxidable	•
Volume caldaia	Boiler Capacity	Volume de la chaudière	Kesselinhalt	Volumen der caldera	1,5 l.
Capacità serbatoio di ricarica	Capacity of refill tank	Capacité du réservoir de recharge	Tankinhalt	Capacidad del tanque de recarga	1,5 l.
Capacità vasca di raccolta	Capacity of waste bucket	Capacité du bac de récupération	Sammelbehälter (Inhalt)	Capacidad de la cuba de recolección	8 L.
Pressione	Pressure	Pression	Dampfdruck	Presión	500kPa (5 bar)
Potenza caldaia	Boiler Power	Puissance de la chaudière	Kesselleistung	Potencia de la caldera	1250 W
Potenza ferro	Iron Power	Puissance du fer	Bügeleisen Leistung	Potencia de la plancha	800 W
Interruttore generale luminoso	General ON/OFF Switch	Interrupteur général lumineux	Allgemeiner Kontrollleuchtschalter	Interruptor general luminoso	•
Spia pronto vapore	Steam-ready light	Voyant vapeur	Kontrollleuchte für den Dampfdruck	Indicador luminoso de vapor listo	•
Spia mancanza acqua	No-water light	Voyant signalant le manque d'eau	Kontrollleuchte für das fehlende Wasser	Indicador luminoso de falta de agua	•
Regolazione del flusso di vapore nell'impugnatura	Steam flow regulator on handle	Réglage du flux de vapeur sur la poignée	Durchflussregler auf dem Griff	Regulación del flujo de vapor en la empuñadura	•
Grado di protezione all'acqua	Degree of protection against water	Degré de protection contre l'eau	Schutzklasse, Schutzart	Grado de protección al agua	Classe I / IP24
Lunghezza cavo di alimentazione	Power Cord Length	Longueur du câble d'alimentation	Kabellänge	Longitud del cable de alimentación	5 m
Comandi vapore in bassa tensione	Low-Voltage steam controls	Commandes de vapeur basse tension	Dampfsteuerung bei Niederspannung	Mandos del vapor en baja tensión	24 V
Peso prodotto	Product weight	Poids du produit	Produktgewicht	Peso del producto	10,7 kg
Peso imballo	Package weight	Poids de l'emballage	Verpackungsgewicht	Peso del embalaje	15kg
Dimensioni imballo (l/p/h)	Package dimensions (l/w/h)	Dimensions de l'emballage (l/p/h)	Verpackungsgröße (L/B/H)	Dimensiones del embalaje (a/p/h)	35 x 44 x 69 cm.

L'azienda costruttrice si riserva il diritto di cambiare e/o modificare le caratteristiche tecniche e/o estetiche senza preavviso ai propri prodotti al fine di migliorarne le prestazioni.

The manufacturer reserves the right to change and / or modify the technical characteristics and / or the aesthetic features of its products with the aim of improving performance.

La maison productrice se réserve le droit de changer et / ou modifier les caractéristiques techniques et / ou esthétiques de ses produits sans préavis afin d'améliorer les performances.

Die Herstellerfirma behält sich das Recht vor, Änderungen und / oder Änderungen der technischen Merkmale und / oder Design seiner Produkte ohne vorherige Ankündigung, um die Leistung zu verbessern.

La empresa constructora se reserva el derecho de cambiar y/o modificar las características técnicas y/ o el diseño de sus productos sin previo aviso con el fin de mejorar el rendimiento.

